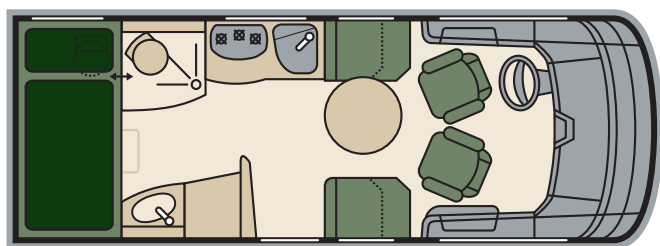


Arto 59 GL

**NIESMANN
+ BISCOFF**



2011

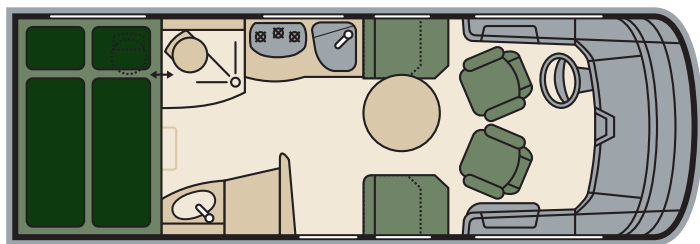
Basisfahrzeug	Fiat Ducato 35L (optional Fiat Ducato 40H möglich)
Chassis/Rahmen	AL-KO Tiefrahmen
Motor	
Typ	4-Zylinder Turbodiesel Common Rail Direct
Hubraum in cm ³	2.300 (3.000 optional)
Leistung in kW/PS	95,5/130 (116/157 bei 3,0 optional)
maximales Drehmoment in Nm	320 (400 bei 3,0 optional)
Getriebe	6-Gang manuell (optional automat. Schaltgetriebe)
Fahrwerk/Reifen	
Radstand in mm	3.630
Anzahl der Achsen	2
Reifengröße	215/70 R 15
Spurweite vorne in mm	1.810
Spurweite hinten in mm	1.860
Maße und Gewicht [ohne Zubehör]	
Gesamtlänge in mm	6.471
Gesamtbreite in mm	2.300
Gesamthöhe in mm	2.950
Wendekreis (Wand-Wand) in m ca.	13,5
[1] technisch zulässige Gesamtmasse in kg	3.500 (4.500 optional)
[2] Masse in fahrbereitem Zustand in kg ca.	3.000
zulässige Vorderachslast in kg	1.850
zulässige Hinterachslast in kg	2.000
[3] maximale Zuladung in kg	500
Anhängelast ungebremst in kg	750
[4] technisch zulässige gebremste Anhängelast in kg	2.000
Wohnraum	
Innenbreite in mm	2.180
Innenhöhe in mm	1.980
Sitzplätze	
[5] Sitzplätze mit Dreipunkt-Sicherheitsgurt	2 (4)
L-Sofa (Länge x Breite) in mm	-
Einzelsitzbank (Länge x Breite) in mm	2 x 835 x 617
Betten	
Hubbett (Länge x Breite) in mm	1.905 x 1.300
Heckbett (Länge x Breite) in mm	2.000 x 980
Füllmengen	
Kraftstofftank in Liter	90
Wassertank in Liter	20/120
Abwassertank in Liter	120
Fäkalien (Kassette) in Liter	18
Gasvorrat in kg	2 x 11
Garagenmaße und lichte Klappenweite	
maximale Grundfläche (Länge x Breite) in mm	2.038 x 790
maximale Garagenhöhe in mm	1.185
maximale Nutzfläche (Länge x Breite) in mm	2.175 x 980
lichte Klappenweite (Breite x Höhe) in mm	575 x 1.040

Wichtige Informationen:

- [1] Der bisherige Begriff „zulässiges Gesamtgewicht“ wird gemäß EN 1646-2 durch „technisch zulässige Gesamtmasse“ ersetzt.
- [2] Die „Masse im fahrbereiten Zustand“ nach EG 92/21 (+/-5%) beinhaltet: Fahrer (75 kg), Füllmengen (100%) für Kraftstoff, (90%) Frischwasser und Gas sowie das Werkzeug, Tire-Fit und Anschlusskabel.
- [3] Gewichte der Sonderausstattung müssen zur „Masse im fahrbereiten Zustand“ addiert werden.
- [4] Das zulässige Zuggesamtgewicht darf 5.500 kg nicht übersteigen.
- [5] Es dürfen weitere Personen mitfahren, sofern die technisch zulässige Gesamtmasse nicht überschritten wird und entsprechende Sitze mit Sicherheitsgurteinrichtungen vorhanden sind.

Arto 64 GL

**NIESMANN
+ BISCOFF**



2011

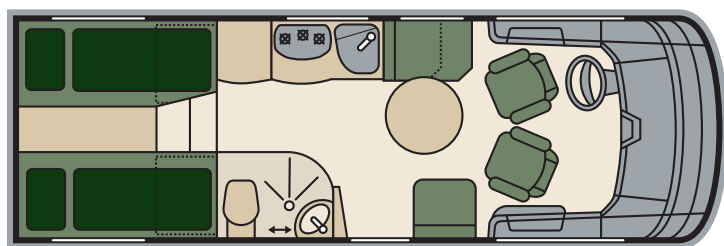
Basisfahrzeug	Fiat Ducato 35L (optional Fiat Ducato 40H möglich)
Chassis/Rahmen	AL-KO Tiefrahmen
Motor	
Typ	4-Zylinder Turbodiesel Common Rail Direct
Hubraum in cm ³	2.300 (3.000 optional)
Leistung in kW/PS	95,5/130 (116/157 bei 3,0 optional)
maximales Drehmoment in Nm	320 (400 bei 3,0 optional)
Getriebe	6-Gang manuell (optional automat. Schaltgetriebe)
Fahrwerk/Reifen	
Radstand in mm	3.630
Anzahl der Achsen	2
Reifengröße	215/70 R 15
Spurweite vorne in mm	1.810
Spurweite hinten in mm	1.860
Maße und Gewicht [ohne Zubehör]	
Gesamtlänge in mm	6.894
Gesamtbreite in mm	2.300
Gesamthöhe in mm	2.950
Wendekreis (Wand-Wand) in m ca.	13,5
[1] technisch zulässige Gesamtmasse in kg	3.500 (4.500 optional)
[2] Masse in fahrbereitem Zustand in kg ca.	3.050
zulässige Vorderachslast in kg	1.850
zulässige Hinterachslast in kg	2.000
[3] maximale Zuladung in kg	450
Anhängelast ungebremst in kg	750
[4] technisch zulässige gebremste Anhängelast in kg	2.000
Wohnraum	
Innenbreite in mm	2.180
Innenhöhe in mm	1.980
Sitzplätze	
[5] Sitzplätze mit Dreipunkt-Sicherheitsgurt	2 (4)
L-Sofa (Länge x Breite) in mm	-
Einzelsitzbank (Länge x Breite) in mm	2 x 835 x 617
Betten	
Hubbett (Länge x Breite) in mm	1.905 x 1.300
Heckbett (Länge x Breite) in mm	2.000 x 1.400
Füllmengen	
Kraftstofftank in Liter	90
Wassertank in Liter	20/120
Abwassertank in Liter	120
Fäkalien (Kassette) in Liter	18
Gasvorrat in kg	2 x 11
Garagenmaße und lichte Klappenweite	
maximale Grundfläche (Länge x Breite) in mm	2.038 x 1.205
maximale Garagenhöhe in mm	1.185
maximale Nutzfläche (Länge x Breite) in mm	2.175 x 1.400
lichte Klappenweite (Breite x Höhe) in mm	925 x 1.040

Wichtige Informationen:

- [1] Der bisherige Begriff „zulässige Gesamtgewicht“ wird gemäß EN 1646-2 durch „technisch zulässige Gesamtmasse“ ersetzt.
- [2] Die „Masse im fahrbereiten Zustand“ nach EG 92/21 (+/-5%) beinhaltet: Fahrer (75 kg), Füllmengen (100%) für Kraftstoff, (90%) Frischwasser und Gas sowie das Werkzeug, Tire-Fit und Anschlusskabel.
- [3] Gewichte der Sonderausstattung müssen zur „Masse im fahrbereiten Zustand“ addiert werden.
- [4] Das zulässige Zuggesamtwicht darf 5.500 kg nicht übersteigen.
- [5] Es dürfen weitere Personen mitfahren, sofern die technisch zulässige Gesamtmasse nicht überschritten wird und entsprechende Sitze mit Sicherheitsgurteinrichtungen vorhanden sind.

Arto 69 E

**NIESMANN
+ BISCOFF**



2011

Basisfahrzeug	Fiat Ducato 35L (optional Fiat Ducato 40H möglich)
Chassis/Rahmen	AL-KO Tiefrahmen
Motor	
Typ	4-Zylinder Turbodiesel Common Rail Direct
Hubraum in cm ³	2.300 (3.000 optional)
Leistung in kW/PS	95,5/130 (116/157 bei 3,0 optional)
maximales Drehmoment in Nm	320 (400 bei 3,0 optional)
Getriebe	6-Gang manuell (optional automat. Schaltgetriebe)
Fahrwerk/Reifen	
Radstand in mm	3.810
Anzahl der Achsen	2
Reifengröße	215/70 R 15
Spurweite vorne in mm	1.810
Spurweite hinten in mm	1.860
Maße und Gewicht [ohne Zubehör]	
Gesamtlänge in mm	7.154
Gesamtbreite in mm	2.300
Gesamthöhe in mm	2.950
Wendekreis (Wand-Wand) in m ca.	14,5
[1] technisch zulässige Gesamtmasse in kg	3.500 (4.500 optional)
[2] Masse in fahrbereitem Zustand in kg ca.	3.150
zulässige Vorderachslast in kg	1.850
zulässige Hinterachslast in kg	2.000
[3] maximale Zuladung in kg	350
Anhängelast ungebremst in kg	750
[4] technisch zulässige gebremste Anhängelast in kg	2.000
Wohnraum	
Innenbreite in mm	2.180
Innenhöhe in mm	1.980
Sitzplätze	
[5] Sitzplätze mit Dreipunkt-Sicherheitsgurt	2 (3)
L-Sofa (Länge x Breite) in mm	-
Einzelsitzbank (Länge x Breite) in mm	1x 835 x 617, 1x 564 x 656
Betten	
Hubbett (Länge x Breite) in mm	1.905 x 1.300
Heckbett (Länge x Breite) in mm	1.910/1.950 x 800
Füllmengen	
Kraftstofftank in Liter	90
Wassertank in Liter	20/150
Abwassertank in Liter	120
Fäkalien (Kassette) in Liter	18
Gasvorrat in kg	2 x 11
Garagenmaße und lichte Klappenweite	
maximale Grundfläche (Länge x Breite) in mm	2.038 x 1.205
maximale Garagenhöhe in mm	1.185
maximale Nutzfläche (Länge x Breite) in mm	2.175 x 1.340
lichte Klappenweite (Breite x Höhe) in mm	925 x 1.040

Wichtige Informationen:

[1] Der bisherige Begriff „zulässiges Gesamtgewicht“ wird gemäß EN 1646-2 durch „technisch zulässige Gesamtmasse“ ersetzt.

[2] Die „Masse im fahrbereiten Zustand“ nach EG 92/21 (+/-5%) beinhaltet: Fahrer (75 kg), Füllmengen (100%) für Kraftstoff, (90%) Frischwasser und Gas sowie das Werkzeug, Tire-Fit und Anschlusskabel.

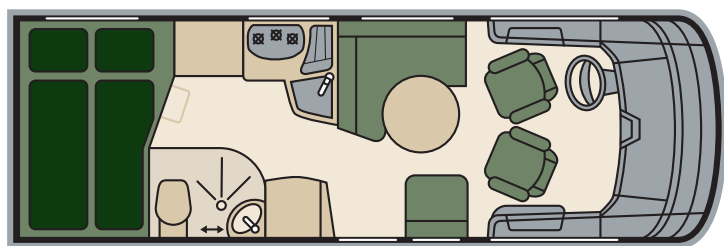
[3] Gewichte der Sonderausstattung müssen zur „Masse im fahrbereiten Zustand“ addiert werden.

[4] Das zulässige Zugsgesamtgewicht darf 5.500 kg nicht übersteigen.

[5] Es dürfen weitere Personen mitfahren, sofern die technisch zulässige Gesamtmasse nicht überschritten wird und entsprechende Sitze mit Sicherheitsgurteinrichtungen vorhanden sind.

Arto 69 L

**NIESMANN
+ BISCOFF**



2011

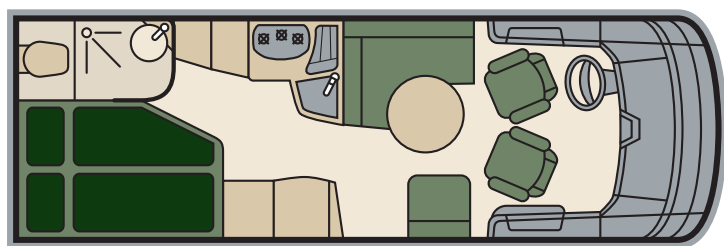
Basisfahrzeug	Fiat Ducato 35L (optional Fiat Ducato 40H möglich)
Chassis/Rahmen	AL-KO Tiefrahmen
Motor	
Typ	4-Zylinder Turbodiesel Common Rail Direct
Hubraum in cm ³	2.300 (3.000 optional)
Leistung in kW/PS	95,5/130 (116/157 bei 3,0 optional)
maximales Drehmoment in Nm	320 (400 bei 3,0 optional)
Getriebe	6-Gang manuell (optional automat. Schaltgetriebe)
Fahrwerk/Reifen	
Radstand in mm	3.810
Anzahl der Achsen	2
Reifengröße	215/70 R 15
Spurweite vorne in mm	1.810
Spurweite hinten in mm	1.860
Maße und Gewicht [ohne Zubehör]	
Gesamtlänge in mm	7.154
Gesamtbreite in mm	2.300
Gesamthöhe in mm	2.950
Wendekreis (Wand-Wand) in m ca.	14,5
[1] technisch zulässige Gesamtmasse in kg	3.500 (4.500 optional)
[2] Masse in fahrbereitem Zustand in kg ca.	3.150
zulässige Vorderachslast in kg	1.850
zulässige Hinterachslast in kg	2.000
[3] maximale Zuladung in kg	350
Anhängelast ungebremst in kg	750
[4] technisch zulässige gebremste Anhängelast in kg	2.000
Wohnraum	
Innenbreite in mm	2.180
Innenhöhe in mm	1.980
Sitzplätze	
[5] Sitzplätze mit Dreipunkt-Sicherheitsgurt	4
L-Sofa (Länge x Breite) in mm	1.268 x 1.089
Einzelsitzbank (Länge x Breite) in mm	624 x 656
Betten	
Hubbett (Länge x Breite) in mm	1.905 x 1.300
Heckbett (Länge x Breite) in mm	1.530/1.285 x 2.000
Füllmengen	
Kraftstofftank in Liter	90
Wassertank in Liter	20/150
Abwassertank in Liter	120
Fäkalien (Kassette) in Liter	18
Gasvorrat in kg	2 x 11
Garagenmaße und lichte Klappenweite	
maximale Grundfläche (Länge x Breite) in mm	2.038 x 1.205
maximale Garagenhöhe in mm	1.185
maximale Nutzfläche (Länge x Breite) in mm	2.175 x 1.340
lichte Klappenweite (Breite x Höhe) in mm	925 x 1.040

Wichtige Informationen:

- [1] Der bisherige Begriff „zulässige Gesamtgewicht“ wird gemäß EN 1646-2 durch „technisch zulässige Gesamtmasse“ ersetzt.
- [2] Die „Masse im fahrbereiten Zustand“ nach EG 92/21 (+/-5%) beinhaltet: Fahrer (75 kg), Füllmengen (100%) für Kraftstoff, (90%) Frischwasser und Gas sowie das Werkzeug, Tire-Fit und Anschlusskabel.
- [3] Gewichte der Sonderausstattung müssen zur „Masse im fahrbereiten Zustand“ addiert werden.
- [4] Das zulässige Zugsgesamtwicht darf 5.500 kg nicht übersteigen.
- [5] Es dürfen weitere Personen mitfahren, sofern die technisch zulässige Gesamtmasse nicht überschritten wird und entsprechende Sitze mit Sicherheitsgurteinrichtungen vorhanden sind.

Arto 69 PL

**NIESMANN
+ BISCOFF**



2011

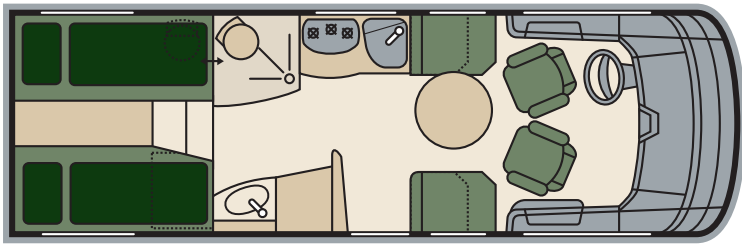
Basisfahrzeug	Fiat Ducato 35L (optional Fiat Ducato 40H möglich)
Chassis/Rahmen	AL-KO Tiefrahmen
Motor	
Typ	4-Zylinder Turbodiesel Common Rail Direct
Hubraum in cm ³	2.300 (3.000 optional)
Leistung in kW/PS	95,5/130 (116/157 bei 3,0 optional)
maximales Drehmoment in Nm	320 (400 bei 3,0 optional)
Getriebe	6-Gang manuell (optional automat. Schaltgetriebe)
Fahrwerk/Reifen	
Radstand in mm	3.810
Anzahl der Achsen	2
Reifengröße	215/70 R 15
Spurweite vorne in mm	1.810
Spurweite hinten in mm	1.860
Maße und Gewicht [ohne Zubehör]	
Gesamtlänge in mm	7.154
Gesamtbreite in mm	2.300
Gesamthöhe in mm	2.950
Wendekreis (Wand-Wand) in m ca.	14,5
[1] technisch zulässige Gesamtmasse in kg	3.500 (4.500 optional)
[2] Masse in fahrbereitem Zustand in kg ca.	3.150
zulässige Vorderachslast in kg	1.850
zulässige Hinterachslast in kg	2.000
[3] maximale Zuladung in kg	350
Anhängelast ungebremst in kg	750
[4] technisch zulässige gebremste Anhängelast in kg	2.000
Wohnraum	
Innenbreite in mm	2.180
Innenhöhe in mm	1.980
Sitzplätze	
[5] Sitzplätze mit Dreipunkt-Sicherheitsgurt	4
L-Sofa (Länge x Breite) in mm	1.268 x 1.089
Einzelsitzbank (Länge x Breite) in mm	624 x 656
Betten	
Hubbett (Länge x Breite) in mm	1.905 x 1.300
Heckbett (Länge x Breite) in mm	2.000 x 1.295/880
Füllmengen	
Kraftstofftank in Liter	90
Wassertank in Liter	20/150
Abwassertank in Liter	120
Fäkalien (Kassette) in Liter	18
Gasvorrat in kg	2 x 11
Garagenmaße und lichte Klappenweite	
maximale Grundfläche (Länge x Breite) in mm	2.038 x 1.205
maximale Garagenhöhe in mm	890
maximale Nutzfläche (Länge x Breite) in mm	1.330 x 1.378
lichte Klappenweite (Breite x Höhe) in mm	925 x 750

Wichtige Informationen:

- [1] Der bisherige Begriff „zulässige Gesamtgewicht“ wird gemäß EN 1646-2 durch „technisch zulässige Gesamtmasse“ ersetzt.
- [2] Die „Masse im fahrbereiten Zustand“ nach EG 92/21 (+/-5%) beinhaltet: Fahrer (75 kg), Füllmengen (100%) für Kraftstoff, (90%) Frischwasser und Gas sowie das Werkzeug, Tire-Fit und Anschlusskabel.
- [3] Gewichte der Sonderausstattung müssen zur „Masse im fahrbereiten Zustand“ addiert werden.
- [4] Das zulässige Zugsgesamtwicht darf 5.500 kg nicht übersteigen.
- [5] Es dürfen weitere Personen mitfahren, sofern die technisch zulässige Gesamtmasse nicht überschritten wird und entsprechende Sitze mit Sicherheitsgurteinrichtungen vorhanden sind.

Arto 74 E

**NIESMANN
+ BISCOFF**



2011

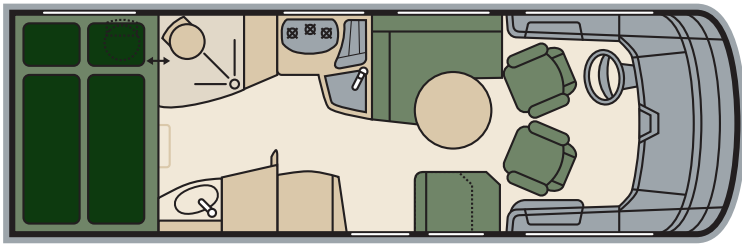
Basisfahrzeug	Fiat Ducato 40H
Chassis/Rahmen	AL-KO Tiefrahmen
Motor	
Typ	4-Zylinder Turbodiesel Common Rail Direct
Hubraum in cm ³	2.300 (3.000 optional)
Leistung in kW/PS	95,5/130 (116/157 bei 3,0 optional)
maximales Drehmoment in Nm	320 (400 bei 3,0 optional)
Getriebe	6-Gang manuell (optional automat. Schaltgetriebe)
Fahrwerk/Reifen	
Radstand in mm	4.000
Anzahl der Achsen	2
Reifengröße	225/75 R 16
Spurweite vorne in mm	1.810
Spurweite hinten in mm	1.860
Maße und Gewicht [ohne Zubehör]	
Gesamtlänge in mm	7.487
Gesamtbreite in mm	2.300
Gesamthöhe in mm	2.950
Wendekreis (Wand-Wand) in m ca.	14,9
[1] technisch zulässige Gesamtmasse in kg	4.200 (4.500 optional)
[2] Masse in fahrbereitem Zustand in kg ca.	3.450
zulässige Vorderachslast in kg	2.100
zulässige Hinterachslast in kg	2.400
[3] maximale Zuladung in kg	750 (1.050)
Anhängelast ungebremst in kg	750
[4] technisch zulässige gebremste Anhängelast in kg	2.000
Wohnraum	
Innenbreite in mm	2.180
Innenhöhe in mm	1.980
Sitzplätze	
[5] Sitzplätze mit Dreipunkt-Sicherheitsgurt	2 (4)
L-Sofa (Länge x Breite) in mm	-
Einzelsitzbank (Länge x Breite) in mm	2x 835 x 617
Betten	
Hubbett (Länge x Breite) in mm	1.905 x 1.300
Heckbett (Länge x Breite) in mm	1.950 x 800
Füllmengen	
Kraftstofftank in Liter	90
Wassertank in Liter	20/150
Abwassertank in Liter	120
Fäkalien (Kassette) in Liter	18
Gasvorrat in kg	2 x 11
Garagenmaße und lichte Klappenweite	
maximale Grundfläche (Länge x Breite) in mm	2.038 x 1.205
maximale Garagenhöhe in mm	1.185
maximale Nutzfläche (Länge x Breite) in mm	2.175 x 1.400
lichte Klappenweite (Breite x Höhe) in mm	925 x 1.040

Wichtige Informationen:

- [1] Der bisherige Begriff „zulässige Gesamtgewicht“ wird gemäß EN 1646-2 durch „technisch zulässige Gesamtmasse“ ersetzt.
- [2] Die „Masse im fahrbereiten Zustand“ nach EG 92/21 (+/-5%) beinhaltet: Fahrer (75 kg), Füllmengen (100%) für Kraftstoff, (90%) Frischwasser und Gas sowie das Werkzeug, Tire-Fit und Anschlusskabel.
- [3] Gewichte der Sonderausstattung müssen zur „Masse im fahrbereiten Zustand“ addiert werden.
- [4] Das zulässige Zugsgesamtwicht darf 6.000 kg nicht übersteigen.
- [5] Es dürfen weitere Personen mitfahren, sofern die technisch zulässige Gesamtmasse nicht überschritten wird und entsprechende Sitze mit Sicherheitsgurteinrichtungen vorhanden sind.

Arto 74 L

**NIESMANN
+ BISCOFF**



2011

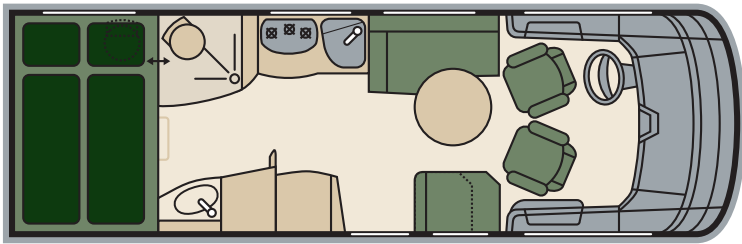
Basisfahrzeug	Fiat Ducato 40H
Chassis/Rahmen	AL-KO Tiefrahmen
Motor	
Typ	4-Zylinder Turbodiesel Common Rail Direct
Hubraum in cm ³	2.300 (3.000 optional)
Leistung in kW/PS	95,5/130 (116/157 bei 3,0 optional)
maximales Drehmoment in Nm	320 (400 bei 3,0 optional)
Getriebe	6-Gang manuell (optional automat. Schaltgetriebe)
Fahrwerk/Reifen	
Radstand in mm	4.000
Anzahl der Achsen	2
Reifengröße	225/75 R 16
Spurweite vorne in mm	1.810
Spurweite hinten in mm	1.860
Maße und Gewicht [ohne Zubehör]	
Gesamtlänge in mm	7.487
Gesamtbreite in mm	2.300
Gesamthöhe in mm	2.950
Wendekreis (Wand-Wand) in m ca.	14,9
[1] technisch zulässige Gesamtmasse in kg	4.200 (4.500 optional)
[2] Masse in fahrbereitem Zustand in kg ca.	3.450
zulässige Vorderachslast in kg	2.100
zulässige Hinterachslast in kg	2.400
[3] maximale Zuladung in kg	750 (1.050)
Anhängelast ungebremst in kg	750
[4] technisch zulässige gebremste Anhängelast in kg	2.000
Wohnraum	
Innenbreite in mm	2.180
Innenhöhe in mm	1.980
Sitzplätze	
[5] Sitzplätze mit Dreipunkt-Sicherheitsgurt	4 (5)
L-Sofa (Länge x Breite) in mm	1.268 x 1.089
Einzelsitzbank (Länge x Breite) in mm	835 x 610
Betten	
Hubbett (Länge x Breite) in mm	1.905 x 1.300
Heckbett (Länge x Breite) in mm	2.000 x 1.400
Füllmengen	
Kraftstofftank in Liter	90
Wassertank in Liter	20/150
Abwassertank in Liter	120
Fäkalien (Kassette) in Liter	18
Gasvorrat in kg	2 x 11
Garagenmaße und lichte Klappenweite	
maximale Grundfläche (Länge x Breite) in mm	2.038 x 1.205
maximale Garagenhöhe in mm	1.185
maximale Nutzfläche (Länge x Breite) in mm	2.175 x 1.400
lichte Klappenweite (Breite x Höhe) in mm	925 x 1.040

Wichtige Informationen:

- [1] Der bisherige Begriff „zulässige Gesamtgewicht“ wird gemäß EN 1646-2 durch „technisch zulässige Gesamtmasse“ ersetzt.
- [2] Die „Masse im fahrbereiten Zustand“ nach EG 92/21 (+/-5%) beinhaltet: Fahrer (75 kg), Füllmengen (100%) für Kraftstoff, (90%) Frischwasser und Gas sowie das Werkzeug, Tire-Fit und Anschlusskabel.
- [3] Gewichte der Sonderausstattung müssen zur „Masse im fahrbereiten Zustand“ addiert werden.
- [4] Das zulässige Zuggesamtwicht darf 6.000 kg nicht übersteigen.
- [5] Es dürfen weitere Personen mitfahren, sofern die technisch zulässige Gesamtmasse nicht überschritten wird und entsprechende Sitze mit Sicherheitsgurteinrichtungen vorhanden sind.

Arto 74 R

**NIESMANN
+ BISCOFF**



2011

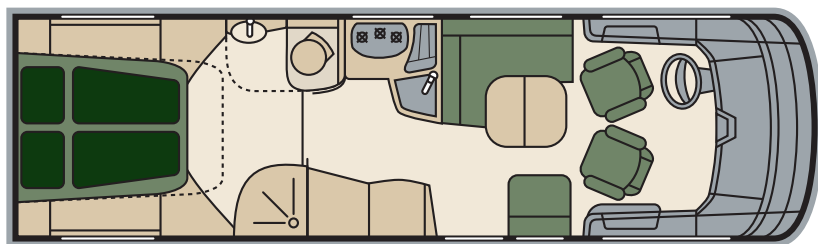
Basisfahrzeug	Fiat Ducato 40H
Chassis/Rahmen	AL-KO Tiefrahmen
Motor	
Typ	4-Zylinder Turbodiesel Common Rail Direct
Hubraum in cm ³	2.300 (3.000 optional)
Leistung in kW/PS	95,5/130 (116/157 bei 3,0 optional)
maximales Drehmoment in Nm	320 (400 bei 3,0 optional)
Getriebe	6-Gang manuell (optional automat. Schaltgetriebe)
Fahrwerk/Reifen	
Radstand in mm	4.000
Anzahl der Achsen	2
Reifengröße	225/75 R 16
Spurweite vorne in mm	1.810
Spurweite hinten in mm	1.860
Maße und Gewicht [ohne Zubehör]	
Gesamtlänge in mm	7.487
Gesamtbreite in mm	2.300
Gesamthöhe in mm	2.950
Wendekreis (Wand-Wand) in m ca.	14,9
[1] technisch zulässige Gesamtmasse in kg	4.200 (4.500 optional)
[2] Masse in fahrbereitem Zustand in kg ca.	3.400
zulässige Vorderachslast in kg	2.100
zulässige Hinterachslast in kg	2.400
[3] maximale Zuladung in kg	800 (1.100)
Anhängelast ungebremst in kg	750
[4] technisch zulässige gebremste Anhängelast in kg	2.000
Wohnraum	
Innenbreite in mm	2.180
Innenhöhe in mm	1.980
Sitzplätze	
[5] Sitzplätze mit Dreipunkt-Sicherheitsgurt	3 (4)
L-Sofa (Länge x Breite) in mm	1.268 x 785
Einzelsitzbank (Länge x Breite) in mm	835 x 610
Betten	
Hubbett (Länge x Breite) in mm	1.905 x 1.300
Heckbett (Länge x Breite) in mm	2.000 x 1.400
Füllmengen	
Kraftstofftank in Liter	90
Wassertank in Liter	20/150
Abwassertank in Liter	120
Fäkalien (Kassette) in Liter	18
Gasvorrat in kg	2 x 11
Garagenmaße und lichte Klappenweite	
maximale Grundfläche (Länge x Breite) in mm	2.038 x 1.205
maximale Garagenhöhe in mm	1.185
maximale Nutzfläche (Länge x Breite) in mm	2.175 x 1.400
lichte Klappenweite (Breite x Höhe) in mm	925 x 1.040

Wichtige Informationen:

- [1] Der bisherige Begriff „zulässiges Gesamtgewicht“ wird gemäß EN 1646-2 durch „technisch zulässige Gesamtmasse“ ersetzt.
- [2] Die „Masse im fahrbereiten Zustand“ nach EG 92/21 (+/-5%) beinhaltet: Fahrer (75 kg), Füllmengen (100%) für Kraftstoff, (90%) Frischwasser und Gas sowie das Werkzeug, Tire-Fit und Anschlusskabel.
- [3] Gewichte der Sonderausstattung müssen zur „Masse im fahrbereiten Zustand“ addiert werden.
- [4] Das zulässige Zuggesamtgewicht darf 6.000 kg nicht übersteigen.
- [5] Es dürfen weitere Personen mitfahren, sofern die technisch zulässige Gesamtmasse nicht überschritten wird und entsprechende Sitze mit Sicherheitsgurteinrichtungen vorhanden sind.

Arto 79 F

**NIESMANN
+ BISCOFF**



2011

Basisfahrzeug	Fiat Ducato 40H
Chassis/Rahmen	AL-KO Tiefrahmen
Motor	
Typ	4-Zylinder Turbodiesel Common Rail Direct
Hubraum in cm ³	2.300 (3.000 optional)
Leistung in kW/PS	95,5/130 (116/157 bei 3,0 optional)
maximales Drehmoment in Nm	320 (400 bei 3,0 optional)
Getriebe	6-Gang manuell (optional automat. Schaltgetriebe)
Fahrwerk/Reifen	
Radstand in mm	4.000 + 800
Anzahl der Achsen	3
Reifengröße	225/75 R 16
Spurweite vorne in mm	1.810
Spurweite hinten in mm	1.860
Maße und Gewicht [ohne Zubehör]	
Gesamtlänge in mm	8.047
Gesamtbreite in mm	2.300
Gesamthöhe in mm	3.000
Wendekreis (Wand-Wand) in m ca.	15,4
[1] technisch zulässige Gesamtmasse in kg	5.000
[2] Masse in fahrbereitem Zustand in kg ca.	3.750
zulässige Vorderachslast in kg	2.100
zulässige Hinterachslast in kg	2 x 1.500
[3] maximale Zuladung in kg	1.250
Anhängelast ungebremst in kg	750
[4] technisch zulässige gebremste Anhängelast in kg	2.000
Wohnraum	
Innenbreite in mm	2.180
Innenhöhe in mm	1.980
Sitzplätze	
[5] Sitzplätze mit Dreipunkt-Sicherheitsgurt	4
L-Sofa (Länge x Breite) in mm	1.268 x 1.089
Einzelsitzbank (Länge x Breite) in mm	624 x 656
Betten	
Hubbett (Länge x Breite) in mm	1.905 x 1.300
Heckbett (Länge x Breite) in mm	1.950 x 1.500/1.260
Füllmengen	
Kraftstofftank in Liter	90
Wassertank in Liter	20/200
Abwassertank in Liter	150
Fäkalien (Kassette) in Liter	18
Gasvorrat in kg	2 x 11
Garagenmaße und lichte Klappenweite	
maximale Grundfläche (Länge x Breite) in mm	2.038 x 1.205
maximale Garagenhöhe in mm	1.185
maximale Nutzfläche (Länge x Breite) in mm	2.175 x 1.400
lichte Klappenweite (Breite x Höhe) in mm	925 x 1.040

Wichtige Informationen:

[1] Der bisherige Begriff „zulässige Gesamtgewicht“ wird gemäß EN 1646-2 durch „technisch zulässige Gesamtmasse“ ersetzt.

[2] Die „Masse im fahrbereiten Zustand“ nach EG 92/21 (+/-5%) beinhaltet: Fahrer (75 kg), Füllmengen (100%) für Kraftstoff, (90%) Frischwasser und Gas sowie das Werkzeug, Tire-Fit und Anschlusskabel.

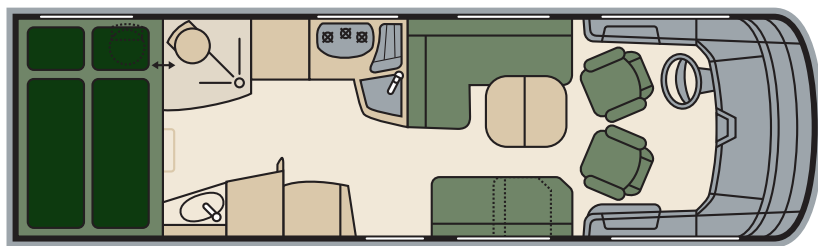
[3] Gewichte der Sonderausstattung müssen zur „Masse im fahrbereiten Zustand“ addiert werden.

[4] Das zulässige Zuggesamtwicht darf 6.000 kg nicht übersteigen.

[5] Es dürfen weitere Personen mitfahren, sofern die technisch zulässige Gesamtmasse nicht überschritten wird und entsprechende Sitze mit Sicherheitsgurteinrichtungen vorhanden sind.

Arto 79 L

**NIESMANN
+ BISCOFF**



2011

Basisfahrzeug	Fiat Ducato 40H
Chassis/Rahmen	AL-KO Tiefrahmen
Motor	
Typ	4-Zylinder Turbodiesel Common Rail Direct
Hubraum in cm ³	2.300 (3.000 optional)
Leistung in kW/PS	95,5/130 (116/157 bei 3,0 optional)
maximales Drehmoment in Nm	320 (400 bei 3,0 optional)
Getriebe	6-Gang manuell (optional automat. Schaltgetriebe)
Fahrwerk/Reifen	
Radstand in mm	4.000 + 800
Anzahl der Achsen	3
Reifengröße	225/75 R 16
Spurweite vorne in mm	1.810
Spurweite hinten in mm	1.860
Maße und Gewicht [ohne Zubehör]	
Gesamtlänge in mm	8.047
Gesamtbreite in mm	2.300
Gesamthöhe in mm	3.000
Wendekreis (Wand-Wand) in m ca.	15,4
[1] technisch zulässige Gesamtmasse in kg	5.000
[2] Masse in fahrbereitem Zustand in kg ca.	3.700
zulässige Vorderachslast in kg	2.100
zulässige Hinterachslast in kg	2 x 1.500
[3] maximale Zuladung in kg	1.300
Anhängelast ungebremst in kg	750
[4] technisch zulässige gebremste Anhängelast in kg	2.000
Wohnraum	
Innenbreite in mm	2.180
Innenhöhe in mm	1.980
Sitzplätze	
[5] Sitzplätze mit Dreipunkt-Sicherheitsgurt	4 (5)
L-Sofa (Länge x Breite) in mm	1.604 x 1.089
Einzelsitzbank (Länge x Breite) in mm	1.361 x 656
Betten	
Hubbett (Länge x Breite) in mm	1.905 x 1.300
Heckbett (Länge x Breite) in mm	2.000 x 1.400
Füllmengen	
Kraftstofftank in Liter	90
Wassertank in Liter	20/200
Abwassertank in Liter	150
Fäkalien (Kassette) in Liter	18
Gasvorrat in kg	2 x 11
Garagenmaße und lichte Klappenweite	
maximale Grundfläche (Länge x Breite) in mm	2.038 x 1.205
maximale Garagenhöhe in mm	1.185
maximale Nutzfläche (Länge x Breite) in mm	2.175 x 1.400
lichte Klappenweite (Breite x Höhe) in mm	925 x 1.040

Wichtige Informationen:

[1] Der bisherige Begriff „zulässige Gesamtgewicht“ wird gemäß EN 1646-2 durch „technisch zulässige Gesamtmasse“ ersetzt.

[2] Die „Masse im fahrbereiten Zustand“ nach EG 92/21 (+/-5%) beinhaltet: Fahrer (75 kg), Füllmengen (100%) für Kraftstoff, (90%) Frischwasser und Gas sowie das Werkzeug, Tire-Fit und Anschlusskabel.

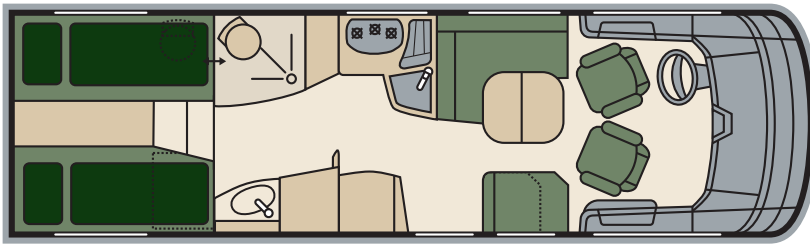
[3] Gewichte der Sonderausstattung müssen zur „Masse im fahrbereiten Zustand“ addiert werden.

[4] Das zulässige Zuggesamtwicht darf 6.000 kg nicht übersteigen.

[5] Es dürfen weitere Personen mitfahren, sofern die technisch zulässige Gesamtmasse nicht überschritten wird und entsprechende Sitze mit Sicherheitsgurteinrichtungen vorhanden sind.

Arto 79 LE

**NIESMANN
+ BISCOFF**



2011

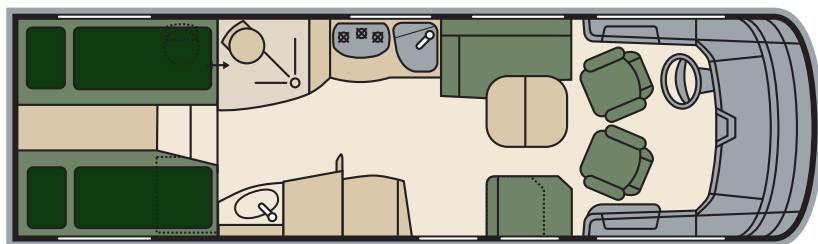
Basisfahrzeug	Fiat Ducato 40H
Chassis/Rahmen	AL-KO Tiefrahmen
Motor	
Typ	4-Zylinder Turbodiesel Common Rail Direct
Hubraum in cm ³	2.300 (3.000 optional)
Leistung in kW/PS	95,5/130 (116/157 bei 3,0 optional)
maximales Drehmoment in Nm	320 (400 bei 3,0 optional)
Getriebe	6-Gang manuell (optional automat. Schaltgetriebe)
Fahrwerk/Reifen	
Radstand in mm	4.000 + 800
Anzahl der Achsen	3
Reifengröße	225/75 R 16
Spurweite vorne in mm	1.810
Spurweite hinten in mm	1.860
Maße und Gewicht [ohne Zubehör]	
Gesamtlänge in mm	8.047
Gesamtbreite in mm	2.300
Gesamthöhe in mm	3.000
Wendekreis (Wand-Wand) in m ca.	15,4
[1] technisch zulässige Gesamtmasse in kg	5.000
[2] Masse in fahrbereitem Zustand in kg ca.	3.750
zulässige Vorderachslast in kg	2.100
zulässige Hinterachslast in kg	2 x 1.500
[3] maximale Zuladung in kg	1.250
Anhängelast ungebremst in kg	750
[4] technisch zulässige gebremste Anhängelast in kg	2.000
Wohnraum	
Innenbreite in mm	2.180
Innenhöhe in mm	1.980
Sitzplätze	
[5] Sitzplätze mit Dreipunkt-Sicherheitsgurt	4 (5)
L-Sofa (Länge x Breite) in mm	1.268 x 1.089
Einzelsitzbank (Länge x Breite) in mm	860 x 610
Betten	
Hubbett (Länge x Breite) in mm	1.905 x 1.300
Heckbett (Länge x Breite) in mm	1.950 x 800
Füllmengen	
Kraftstofftank in Liter	90
Wassertank in Liter	20/200
Abwassertank in Liter	150
Fäkalien (Kassette) in Liter	18
Gasvorrat in kg	2 x 11
Garagenmaße und lichte Klappenweite	
maximale Grundfläche (Länge x Breite) in mm	2.038 x 1.205
maximale Garagenhöhe in mm	1.185
maximale Nutzfläche (Länge x Breite) in mm	2.175 x 1.400
lichte Klappenweite (Breite x Höhe) in mm	925 x 1.040

Wichtige Informationen:

- [1] Der bisherige Begriff „zulässige Gesamtgewicht“ wird gemäß EN 1646-2 durch „technisch zulässige Gesamtmasse“ ersetzt.
- [2] Die „Masse im fahrbereiten Zustand“ nach EG 92/21 (+/-5%) beinhaltet: Fahrer (75 kg), Füllmengen (100%) für Kraftstoff, (90%) Frischwasser und Gas sowie das Werkzeug, Tire-Fit und Anschlusskabel.
- [3] Gewichte der Sonderausstattung müssen zur „Masse im fahrbereiten Zustand“ addiert werden.
- [4] Das zulässige Zuggesamtwicht darf 6.000 kg nicht übersteigen.
- [5] Es dürfen weitere Personen mitfahren, sofern die technisch zulässige Gesamtmasse nicht überschritten wird und entsprechende Sitze mit Sicherheitsgurteinrichtungen vorhanden sind.

Arto 79 R

**NIESMANN
+ BISCOFF**



2011

Basisfahrzeug	Fiat Ducato 40H
Chassis/Rahmen	AL-KO Tiefrahmen
Motor	
Typ	4-Zylinder Turbodiesel Common Rail Direct
Hubraum in cm ³	2.300 (3.000 optional)
Leistung in kW/PS	95,5/130 (116/157 bei 3,0 optional)
maximales Drehmoment in Nm	320 (400 bei 3,0 optional)
Getriebe	6-Gang manuell (optional automat. Schaltgetriebe)
Fahrwerk/Reifen	
Radstand in mm	4.000 + 800
Anzahl der Achsen	3
Reifengröße	225/75 R 16
Spurweite vorne in mm	1.810
Spurweite hinten in mm	1.860
Maße und Gewicht [ohne Zubehör]	
Gesamtlänge in mm	8.047
Gesamtbreite in mm	2.300
Gesamthöhe in mm	3.000
Wendekreis (Wand-Wand) in m ca.	15,4
[1] technisch zulässige Gesamtmasse in kg	5.000
[2] Masse in fahrbereitem Zustand in kg ca.	3.700
zulässige Vorderachslast in kg	2.100
zulässige Hinterachslast in kg	2 x 1.500
[3] maximale Zuladung in kg	1.300
Anhängelast ungebremst in kg	750
[4] technisch zulässige gebremste Anhängelast in kg	2.000
Wohnraum	
Innenbreite in mm	2.180
Innenhöhe in mm	1.980
Sitzplätze	
[5] Sitzplätze mit Dreipunkt-Sicherheitsgurt	3 (4)
L-Sofa (Länge x Breite) in mm	1.268 x 785
Einzelsitzbank (Länge x Breite) in mm	860 x 610
Betten	
Hubbett (Länge x Breite) in mm	1.905 x 1.300
Heckbett (Länge x Breite) in mm	1.950 x 800
Füllmengen	
Kraftstofftank in Liter	90
Wassertank in Liter	20/200
Abwassertank in Liter	150
Fäkalien (Kassette) in Liter	18
Gasvorrat in kg	2 x 11
Garagenmaße und lichte Klappenweite	
maximale Grundfläche (Länge x Breite) in mm	2.038 x 1.205
maximale Garagenhöhe in mm	1.185
maximale Nutzfläche (Länge x Breite) in mm	2.175 x 1.400
lichte Klappenweite (Breite x Höhe) in mm	925 x 1.040

Wichtige Informationen:

- [1] Der bisherige Begriff „zulässige Gesamtgewicht“ wird gemäß EN 1646-2 durch „technisch zulässige Gesamtmasse“ ersetzt.
- [2] Die „Masse im fahrbereiten Zustand“ nach EG 92/21 (+/-5%) beinhaltet: Fahrer (75 kg), Füllmengen (100%) für Kraftstoff, (90%) Frischwasser und Gas sowie das Werkzeug, Tire-Fit und Anschlusskabel.
- [3] Gewichte der Sonderausstattung müssen zur „Masse im fahrbereiten Zustand“ addiert werden.
- [4] Das zulässige Zuggesamtwicht darf 6.000 kg nicht übersteigen.
- [5] Es dürfen weitere Personen mitfahren, sofern die technisch zulässige Gesamtmasse nicht überschritten wird und entsprechende Sitze mit Sicherheitsgurteinrichtungen vorhanden sind.